

919

$\frac{611}{3}$

59

Juh r neeku

Nov. 1867

fwēhtas

Dseefmas un lubgſchanas,

fadohmatas

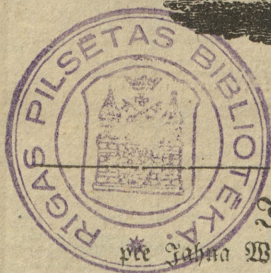
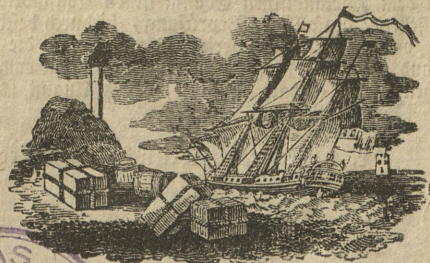
no

zirkahrtiga Piſes baſnizas feſtera

Jahna Prinz,

un

no winna wezzaka dehla Jahna.



Selgawā,

pie Jahna Wridrikka Steffenhagen un dehla.

1845.

3
Brihw drikkelt pehz tahm eeksch likkumeem nospreestahm
sinnahm.

Rihgâ, 5tâ August mehn. deenâ 1844tâ gaddâ.

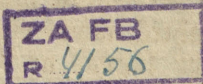
Dr. C. C. Napierſky,
drikkėjamu grahmatu pahrluhkotajs.

Von dem Kurländischen Evangelischen Consistorio wird,
nach geschebener desfalliger Beprüfung, hiedurch bescheinigt,
daß das vorstehende Manuscript Nichts gegen die heilige
Schrift und gegen die symbolischen Bücher der Evangelisch-
Lutherischen Kirche enthält. Mitau, den 3. August 1844.

L. v. Bistram, weltliches Mitglied.

(L. S.)

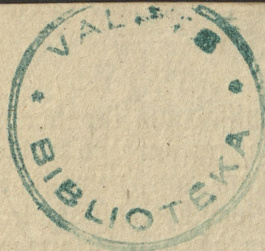
(N^o 1699.)



Notair Rosenbach.



KAT
2415



Seem, kas scho grahmatinu rohkâ nems, pa-
preekšč lahdu sinu dohsim, kâ ta irr zehlu-
fees un kas tē irr eekschâ.

Gas wihrs, kas winnu farakstijis, irr goh-
digs juhmalneeks, kas nekahdâ skohlâ narv
bijis, bet farâ arraja un sweineeka kahrtâ jam
pufsmuhschu bij nodsihwojis, kad til raksti-
ſchanu pats no fewis bij eenehmees. Bet
Deews winnam gaischu prahtu dewis, kas
labpraht us garrigahm leetahm un us aug-
staku gudribu dsennahs un 18 gaddus pee Poh-
pes juhmallas basnizas, Pises zeemâ, dſee-
dataja ammatu waldidams, winsch pats arri-
dsan dſeedataja garru bij eedabbujis. Wis-
pehrnâ waffarâ, kad ar leelu laiwu kunga
deht us Rihgu gabje, winnam ta wehtra us-
nahze, par ko winsch pats pirmâ dſeemâ stah-
sta un zaur ko pehz leelahm nahwes breefnahm
til juhrâ ne bij jastihkſt, ja Deews pats itt kâ
zaur brihnischkigu glabhſchanu ne buhtu palih-
dſejis, Wissemme pee mallas tikt. Tai pa-
schâ ruddeni juhra no muhsu draudſes ween
6 jaunus wihrus abtrâ nahwē panehme, kam
no sweijas nahloht laiwâs no bangahm bij
peegahstas un dauds zitti no muhsu sweinee-
teem bij redſejufchi leelas mohkas un breefmas
un zaur neganteem gahsumeem til ar Deewa
schehligu paligu wehl dſihwi mallâ tappufchi.
Par wisseem ſcheem notikkumeem runnajoht
gohdigs kesteris preekšč mannim ſchehlojahs,
kâ Latweeschu dſeemu un luhgſchanu grahma-

tas, kas us wiffadahm ihpaschahm waijadsibahm apdohma, tatschu tohs laudis ne mas ihpaschi ne peeminn, kam Deems juhrâ gan sawa spehka, gan sawas schelastibas leelus brihnumus parahda un tâ firdis itt stipri mohdina, winnu peeluhgt un flaweht, un tad winsch man aridsan isteize, kâ winsch bij eedohmajis par sawu glahbschanu Deewam gohdu doht. No mannis wehl wairak usstubbinahts to isdarriht, winsch no ta laika usnehme, schihs dseemas farakstiht, ne pehz kahdas gudras fohlas un mahzibas, bet kâ tas gars winnam dewe prahatâ isdseedahnt un sawas dohmas pehz sinnamu meldinu preekschijmehm wahrds falikt. Schee wahrdi nu gan daschâ weetâ bij jaisflaidro un drufzih zittadi jaleek, lai pehz katra meldina wihses un rihmehm labbaki fastannetu kohpâ, bet no zitta dohmahm tik retti kahdas irr peeliktas, fur tas isstaidrotais, kam pascham dseedataja gars naw no Deewa dohts, zittadi ne warreja isgrohsiht. Gan labbi sinnam, kâ ihsteem dseefmu prattigeem azzis un mehles lassohht wehl pee daschas waininas peedursees, bet ne gribbejam wairak likt pahrtasicht pascha dseedataja wahrds, tapehz kâ winsch wiffadi juhras behdas un preekus pats irr baudijis un kâ tee wahrdi, kas no tahdas firds nahlfuschi gan tapat atkal pee firds ees teem, ko Deems us to paschu wihsi juhras buhschanâ woi fohda, woi schehlo.

Tahs luhgschanas gandrihs itt us wahrdu tâ irr lassamas, kâ tehws un dehls paschi ween tahs farakstijuschi un daschu weetu un wahrdinu, jebfchu wallodas mahzitaji pawehle zittadi likt, tihfchi tâ esmu pamettis, kâ schee bij rakstijuschi, kas neds no zitta irr fohleti,

neds wahziffti mahf, bet ar sawu spalwu tâ ween tohs wahrds welk, kâ muhsu pufte Latweeschu wallodu runna, ko gan retti no tahdeem dabbu redseht rakstitu. Tahs 4 pehdigas luhgschanas un no dseefmahm ta 5ta, 12ta un 17ta lihds 20tu irr sadohmatas no dehla, kas irr schi leetâ tehwa pehdâs irr dsinnees.

Tâ schi grabmatina gaismâ nahlfusi, fur tad nu juhrâ gahjeji atrohn

I. dseefmas, ko warr dseedahnt, jeb lassiht,

| | dseefma. |
|--|----------|
| Kad gribb | |
| Deewu teikt un flaweht pehz scheligas glahbschanas us juhras zelteem | 1 — 6 |
| sawu ustizzibu un zerribu us Deewu un Jesu isteift | 7 un 8 |
| sawus grehtus subdseht behdu laikâ | 9 |
| Deewu peeluhgt | |
| par zitteem, kas juhras zeltus staiga | 10 |
| kad paschi us sweiju iseet | 11 — 13 |
| par draugeem, kas juhrâ nogahjuschi | 14 |
| waffardâ, kad taifahs pee tihfleem gulleht | 15 |
| rihtds, kad nakti juhrâ bijis | 16 — 18 |
| kad Deems ar siwim scheligigi swehtijis | 19 |
| kad swehtâ deenâ juhras wirsâ gribb Deewam gohdu doht | 20 |
| kad Deems behdas fuhthjis un fihfuschijaglabba | 21 — 24 |

II. luhgschanas, ar ko warr

| | luhgschana. |
|--|-------------|
| Deewu flaweht pehz juhras breefmahm | 1 |
| Jesu peesaukt, kad us tahlu zeltu dohdahs | 2 |
| winnu waffardâ peeluhgt, kad tihkli ismefsi | 3 |
| sweineekus Deewam pawehleht | 4 |
| rihtds no juhras nahfoht Deewu luhgt | 5 |
| swehtdeenâ us juhras Deewa schelastibu teikt | 6 |

Ur to dseefminu, kas gallâ peelikta, rakstitais kâ no sawas un lassitaju pufses Deew-

wam gribbejis gohdu doht par wiinna swehteem preezas wahrdeem, fo winsch wehlejis ir schi grahmatinâ eelikt un fo winsch pats lai swehti pehz fawas schehlastibas. To wiffwairak rakstitaja firds labpraht wehletohs, fa wiinna brabli jaukds wallarâs pee sweijas, jeb rahmâ laikâ un swehtâ deenâ us tablakeem zekkeem fawu waktas laiku ne sandetu ar grehziigeem blehnu darbeem, ar gelligu tehrschenu un ar smeekleem, kas ne peederrahs, bet labbak schihs lappinas nemtu lassibt Deewam par gohdu un pateikschanu un fawahm dwehselehm par swehtibu. Lai Deews tâ pehz wiinna luhgshanas leek notikt un arri wiinam pascham schehligis irr, kas scho pawaffaru no muhsu draudses irr istahjis un pee Wentes ohstas no augsta krohna dabjujis leelu semmes gabbalu, fo winsch ar faweem aston' dehleem usnehmis apkohpt un fo tad tee paturrehs us behrnu behrneem. Meh's wiinu iswaddijam no firds Deewu luhgdami, lai tas ir turplikam tehnam un behrneem schelligi palihds laizigâ un garrigâ buhschanâ un warrbuht fa to wehl dasch labs wiinam labpraht nowehlehs, kas eemihlehs ar wiinna wahrdeem Deewu teikt un flaweht un Wiinu behdâs pefault. To lai tas Kungs pats dohd, fa ir pee wisseem teem, kas pee juh'ras un us juh'ras Deewa leelus darbus reds un manna, wiinna wahrds tohp swehtih's un wiinna wallstiba nahf jo deenas jo wairak un us to lai winsch ir scho masuminu dauds dwehselehm swehti ar to spehku, zaur fo Winsch eelsch wahjeem warrens parahdahs. Rinde, Gtâ Tuhni deenâ 1844.

W. Hillner,

Bohpes, Rindes un Bises mahzitais.

Meld. Kas Deewu debbesis leek waldbht.

1. Es esmu Deewam sohlij's zeeti, Pat bahrgâ juh'ras breefmibâ, Tam flawas dseefmas, kas derr leeti, Par uppuri doht semmibâ, Sa tas wehl mannu dsihwibu No nahwes breefmahm isglabhtu.

2. Zur gals mums bija teescham flaktu Un besdibbens jaw draudeja, Ra juh'ras wilni muhs aplaktu, Tas nu mums bija jagaida; Wehl dsihwoht, wiffa zerriba Bij nahwes hailës sandeta.

3. Jaw nahwes tumfiba apmahze Un pehtons duhze breefmigi, Jaw leelas bangas plihstoh't krahze Un wehtra gruhde warreni, Jaw sudde muhsu walloda, Wifs padohms un sapraschana.

4. Tad nu ifkatris sawâ weetâ, Kur peekehruschees stahwejam Un meesa laiwai bij peefeeta, Schohs rettus wahrds isfauzam: Kungs, palihdsi nu grimstam meh's, To dwehsfel peenemm, schehligs Tehws!

5. Tas Kungs, kas sohlij's taisnâ wahrda, Tohs paklaufsicht itt schelligi, Kas us to fawz, kad breefmas spah'eda, Ir muhs bij pestiht brihnischli, To muhsu behdu faulschana Arr wiinna aufis flanneja.

6. La Kunga spehks un palihdsiba, Bij ihstâ laikâ redsama, Winsch itt pat leelâ wajjadfiba Drihs glabbschanu mums suhtija,

Tapeh; lai Winnam gohds attkann, Ar dseef-
mahm un ar dsihwofchan'.

Meld. Af Jerusaleme mohdees.

2 Lai nu Deewu teiz ar dseefmahm, Kas
glahbis muhs no juhras breefmahm, Un
schehligi mums palihdsej's, Lai mehs Deewu
flaweht steidsam Un lai to gohdaht ne kad
beidsam, Kas muhs behdas peeminnej's.
Mehs zekds pakrihtam Un rohkas pazekam:
Kungs tu tas bij', Kas klausija Un fargaja
Un dsihwibu mums taupija.

2. Lai mehs Deewam gohdu neffam So
wairak kas pee juhras effam Un wiinna speh-
ku pasihstam, Kas mehs tahsus zekus brau-
zam, Us Deewu daschlahrt behdas sauzam,
Kad juhras wilnds eegrimstam. Tew muhsu
glahbejam Meh's slawu nodseedam; Wifs-
augstais, tew Nu kalposim Un strahdasim,
Un tew par gohdu dsihwofsim.

3. Lai schahs klacht peeliktas deenas, Ko
tu Deews, leels no schehlofchanas, Par pee-
dewi mums schinkoiji, Lai ar grehkeem tahs
ne saudam, Lai tahs tew swehtijam pa goh-
dam Un kalpojam tew tikfufchi. Peh; beig-
tahm breefmibahm, Meh's allasch peeminnam,
Ka tu, af Kungs! Ween walddiht warr' So
juhras warr', Ka tu tai pawehl', ta schi dar'.

4. Kas mehs kappâ bijam welti, Nu at-
kal ka no jauna zelti, So karstaki tew mihle-
jam. Sirds lai degg ar mihlahm leesmahm,
Lai mitte pluhst no slawas dseefmahm, Lihdf
kamehr meerâ aisbrauzam. Tur wiinnâ muh-
schibâ Meh's dseedasim arr ta: Alleluja!

Af Kungs mans Deews! Schi slawa ees
Preeksch tawa gohda krehfla, Tehws.

Meld. Ka spohschi spihd mans Jesulinsch.

3 Tu gohda kehninsch Jesus Krist, Mums
klahjahs preeksch tew semme krist Un augsti
tewi flaweht; Tu glahbejs muhsu dsihwibas,
Geksch bahrgas juhras breefmibas, Tu grih-
bejs pee mums stahweht. Leelas Behdas
Nahze draudeht, Bet muhs saudeht, Tu ne
tahwis Un no pohsta muhs israhwis.

2. Tu leelskungs wiffas raddibas, Af
Jesu, Deews no muhschibas, Tu dsihwib's
awots teizams, Tu paschâ muhsu grimfcha-
nâ Mums pestifchanu dahwina, Tu dweh-
fel's glahbejs sweizams! Tawa Rohka
Walda juhru, Grohsa wehju, Ka pats sinni,
Tu eeksch behdahm muhs peeminni.

3. Tapeh; tu muhsu zerriba, Kas paschâ
juhras breefmibâ Mums preek un drohshum'
dewis! Tew stipram mihlam glahbejam Ar
slawas dseefmahm pateizam Un apfolam
preeksch tewis, Wahrdds, Darbds Nekad
kaweht Tewi flaweht; Scheit tew teiksim,
Neds tur muhschu muhscham beigsim.

4. So dohd, Kungs Jesu! schehligi,
Mums dsihwes weetu eerahdi, Kur nahwe
wairs ne baida; Ja meefa slihtu nestundâ,
Nemm dwehfeli tai walstibâ, Kas muhschigi
muhs gaida. Meeru Preeku Ta tur mat-
tihs, Kad eekattihs Tewi gohdâ, Kas
to pestijis no sohda.

Meld. Nu tohpi lihgsma, dseed un deij.

4 Alleluja, Alleluja! Un teizeet wiinna
wahrdu! Kas juhs no breefmahm fargaja

Tam dseedait flaw' un gohdu, Tuhs juhrneeki itt preezigi, No Deewa glabhti schegli, Al teizeet wiinna wahrdu.

2. Ur sawu stipru elkoni Winsch faturr debbes ehku, Ur sawu rohku spehzigi Winsch walda juhras spehku; Tam wehsch un juhra paklausa Un wiinna prahthu padarra, Al teizeet wiinna wahrdu.

3. Lai wiffa juhras draudsiba Preeksch Deewa zekus lohka, Un allasch stipra tizziba Padohdahs wiinna rohka. Lai wiinna gohdu isnest trauz Starp sweschahm tautahm un lai sauz: Al teizeet wiinna wahrdu.

4. Kas tohp no Deewa wadditi Pahr juhr' us tahlahm fallahm, Lai wiinna wahrdu preezigi Istetiz eeksch sweschahm mallahm: Kur irr tahds Deews, ka muhsu Deews, Kas wiinna gohdu isteikt spehs? Al teizeet wiinna wahrdu.

5. Taddseedadami isteizeet Ta augsta Deewa spehku, Un wiinna gohdu flawejeet Ur lihgsmit' un ar preeku, Lai wiinnam atskann flawas bals Wirs juhras ka eeksch debbes walsts, Al teizeet wiinna wahrdu!

Meld. Lai Deewu wiffi lihds.

5 No wiffas firninas Lai Deewu flaweht steidsam, No wiffas dwehseles Ta Runga gohdu teizam. Winsch irr muhs isglabhis No juhras breefmibas, Mums scheligis rahdijees Rowehrsis mohzibas.

2. Gan behdas redsejam Un bahrgas juhras mohkas, Par masu brihdi jaw Bij jakriht nahwes rohkas, Bet tu Deews scheh-

ligais, Taks behdas redsejis, Mums glabhis dsihwibu Muhs sweikus pahrweddis.

3. Lai Deewu flawejam No wiffas firds ar preeku, Lai wiinnam pateizam Ur wiffu sawu spehku: Gohds tew, Deews augstiba! Par tawu schelastib', Par tawu isglabhschan', Par tawu miblestib'!

4. Peenemm scho dseefminu, Ko wahji mehs tew dohdam, Ka behrnu uppuri Par flawu tawam gohdam. Tu augsta teizams Deews, Tew flawa muhschiga, Tew peeder spehks un gohds Un wiffa walstiba.

Meld. Nu tohpi lihgsma, dseed un deij.

6 Swehts, swehts, swehts Deews no muhschibas, Schis gohds jaw tew irr nahzis, Pirms semmes dsihwas raddibas Un pamatt' biji fahzis, Tad rihta swaignes, engeli, Saw dseedaja itt preezigi, Tew kohpa flawedami.

2. Swehts, swehts, swehts Deews irr taggadin, Nu wiffas pafaul's mallas Tew atsihst tawa draudsibin', Wisstahkas juhras fallas Saw swehtas dseefmas tewim skann, Un tawu gohdu wiffur mann Pa juhrun pa semmehm.

3. Swehts, swehts, swehts Deews buhs muhschigi, Taws gohds buhs leels bes galla, Tew kalpohs wiffi pagani, Kas dsihwo juhras mallä, Kas lihds schim bija tumfiba, Tee ihsta Kristus tizziba Ur' tawu wahrdu flawehs.

4. Mums, kas zaur wiinnu fargati No nahwes pohst' un breefmahm, Mums flahjajs wiinnu femischki Istekt ar flawas dseef-

mahm, Swehts, swehts, swehts, tas mums
irr pateef' Kas bijis un irr teizams Deews,
Un kas buhs teifts bes galla.

Meld. Uf Jerusaleme mohdees.

7 Deews tas Kungs, kas manni raddij's,
Pee sawas rohkas manni waddij's, Tas us
man fakka: ne bihstees, Es pee wahrda tewi
fauzis, No breefmahm tewi pestiht trauzis,
Tu peederr' man, kam baidisees? Ta tu
Kungs fazzijis Un taifni fohlijis, Tew us-
tizzohs, Es luhdsohs wehl Ur fird' un mehl,
Tu gribbi manni schelohht wehl.

2. Kungs taws wahrds darr firdi drohfschu,
Ka juhras wilneem fewi dohfschu, To tu pat's
fohlij's swehredams: Kad zaur uhdeni tu eefi
Un kad zaur ugguns leesmahm f'reesi, Es buh-
fschu klahht tew fargadams. Par ko tad bailo-
tees? Us tawu wahrdu Deews, Patautees
warr, Kaut femme sust' Un debbes sust'
Taws wahrds tas pastahw un ne lust.

3. Tas us schaub'gahm juhras mahjahm,
Par spihdekli buhs mannahm kahjahm Un
tumfiba par gaischumu, To eefsch behdahm
firdi twerschu; Ka speeki fewim rohka kerschu,
Tam ustizzohs ar drohfschibu. Kad tu ta foh-
lij's Deews, Par ko tad baidisees? Ne par
nahwi! Gan labbi ees, Ka fohlij's Deews,
Kad wiinna wahrdam patausees.

Meld. Es pee Jesu turrefchohs.

8 Jesu tew mehs peefauzam, Ka wiffaug-
stu schelotaju, Mehs no firds tew' peeluh-
dsam, Zelt schi laiwa sawu kahju, Wedd

un glahb muhs scheligi, Tad mehs eefim
laimigi.

2. Jesu debbes gaismina, Tu tapat ka
faule lezzi Ir pat tumfcha nakfnina; Tu
mums ugguns tohrnis effi, Kas par juhras
feklumeem Zeltu rahda laiwneekem.

3. Jesu muhsu drohfschiba, Behdas sti-
prais enkurs effi, Pascha juhras breefmiba
Tu muhs wehl us rohlahm neffi, Lai gan
leeli wilni kauz Jesus winnus apfaukt trauz.

4. Jesu paligs warrenais, Paschkirr zet-
tus tad man wahjam, Eff' mans stuhras
walditais Taggad un us ihstahm mahjahm,
Bes tew maldahs sweschumâ, Tu wedd deb-
befs ohstinâ.

5. Jesus manna zerriba, Kas man pa-
fneeds sawas rohkas, Kad es wahja tizziba
Saw nogrimstu grehku mohkâs, Kaut es soh-
du pelnij's gan, Jesus manna pestifchan'.

6. Jesus manna dsihwiba, Ko wairs
nahwe manni baida? Zebfschu juhras dsitku-
mâ, Besdibbens jaw manni gaida, Jesus
manna paglahbfchan' Tam es fakku pateif-
fchan'.

Meld. Es dsittâs behdas nosauzohs.

9 Man bahrga juhras breefmiba, Un grehki
firdi baida, Ru reds, ka Deewa sohdiwa Un
nahwe man jaw gaida; Uf wai man! fur es
palifschu? Woi Deewam isbehgt warreschu?
Zeb paslehptees preefsch wiinna?

2. Kaut juhras galla aistreetu Un deb-
befis uskahptu, Zeb paschâ ellè nobehgtu,
Kas man no Deewa glahbtu? To wiffur

winna dufmiba Man firdi speesch un beedina
Un leelas mohkas rahda.

3. Mans grehks un manna noseedsib' Ir
warren lohti gruhta, Bet Deews Kungs,
tawa shehlastib' Mums pestifchanu fuhtha,
Kas fawus grehkus tew isfuhds Un Jesus
wahrdâ tohs noluhds, Teem peedoht tu pats
fohlij's.

4. Kad tu pehz tawas taifnibas Par
grehkeem teefu spreestu, Kas tad eeksch fawas
wahjibas To fohdu gan iszeestu? Ak Kungs!
ne fohdi dufmigi Un grehkus ne peelihdsini
Pehz tawas lehnprachtibas!

5. Es nahku pilns ar shehlumu Un greh-
kus preeksch tew fuhdsu, Starp juhreas wil-
nu kaukschanu, Tew Jesus wahrdâ luhdsu:
Peedoht, ak peedoht shehligi, Ko es padar-
rij's grehzigi! Ak klausi, kad es fauzu!

6. Zaur Jesu wehl es zerrejohs To sheh-
lastibas teefu, Zaur winna taifnib' isluh-
dsohs: Tehws glabb wehl choreif meefu,
Bet ja tas pee tew nospreests kluhs, Ka juh-
reas wilnds nosliht buhs, Tad dwehfeli tu
shehlo.

Melb. Zelsch irr man appatsch kahjahm.

10 Kungs Zebaot, ak klausi Un stattees
shehligi, Greef us mums taru ausi,
Kad luhdsam semmigi Preeksch teem, kas
leelas mohkas Wirs juhreas wilneem reds,
Pai tawas stipras rohkas, Zur winnus
glabbj un fedf.

2. Pawehl teem engelischeem Par pa-
dohmneekem buht, Tohs juhreas zeklds wif-
feem Par stipreem fargeem fuh't, Pai tohs

us rohlahm nehfa Pahr juhreas feklumeem,
Ka laiwas teem ne daufa Us klint' un akmi-
neem.

3. Pai tawa rohka baida Tohs debbes
stiprumus, Kad wehfsch un auka spaida Ur
breesmahm juhneekus, Kad sehgetus farau-
sta Un laiwas apgahst draud, Kad masta
tohp nolaufta Un laiwneeks breefmâs raud.

4. Usmett Kungs! tawas azzis Ir tur
ar shehlofchan', Kur jaw kahds fauz ais-
fmazzis Geksch nahwes zihnischan', Ak
glabb ar tawahm rohlahm No pohst un ne-
lainib', Ka tee pehz beigtahm mohlahm
Warr doht tew pateizib'.

5. Kungs! wiffus wedd un glabba Un
fawâ ehnâ fedf, Tee arri muhsu labbâ Daudf
gruhtas mohkas reds, Tee fahl' un daschas
leetas Pahr juhru mums peeneff, No tah-
kas swefchas weetas, Ak Kungs, teem sheh-
ligs eff'!

Melb. Schis teescham irr tas pehdigs laifs.

11 Tu debbes semmes radditais, Kas wif-
fur effi klachtu, Un wiffseem dohdi deenas maif'
Ur mihku tehwa prachtu, Tu usturr wiffu
raddibu Un swehti katru ammatu, Wirs
juhreas kâ pahr semmi.

2. Palihds' ak Tehws! ar shehlofchan'
Mums kas wirs juhreas strahda, Apfwehti
muhsu sweijofchan' Ur swehtib' muhs apgah-
da, Pafargi muhs par nelaimib' Un dohd
zaur taru shehlastib' Pee sweijofchanas
laimi.

3. Taws spehks tu wiffumwarrenais Warr
juhr' kâ uppi waldih't, Tew klaufa juhra,

wehjsch un gaifs, Tad ne leez breefmäs mal-
diht, Apfauz mums wehtru warrenu, Darr'
juhru kluffu meerigu, Un nogrees' pohst' un
waidu.

4. Mehs tawam wahrdam ustizzam Tu
fohlijs par mums gahdaht, Un pildiht muhs
ar dahwanahm, Tew gribbam luhgt un strah-
daht, Tad dohd af Tehws! Kas waijadsehs
Pee meefas lä pee dwehfeles, No Kristus
puffes. Amen.

Meld. Deewš swehtais Gars nahz pee mums klaht.

12 Kungs, tewi peeluhgdami mehs Pee
sweijoschanas steidsamees, Palihdsi Jesu,
schehligais, Tu muhsu paligs dahrgakais!

2. Kungs! palihds' taweem lautineem Ar
tawä spehka brihnumeem, Kas tewi peeluhd'
tizzigi, Tohs klausi jel itt schehligi.

3. Tu zitkahrt swehtij's Pehteri, Kad
tawä wahrda tizzigi Winsch fawu tihkli is-
mettis Un leelu pulku fanehmis.

4. Ir taggad, Kungs, ar gudribu Tu
walbi siwju pulzinu, Us tewi ween mehs zer-
rejam, Kad fawus tihklus ismettam.

5. Tad dohd ir mums un peepildi Jel
muhsu lohmu schehligi, Ka tawä wahrda is-
mettoht Mehs warram pulku fasweijscht.

6. Bet kad useetu breefmas mums, Tad
effi muhsu patwehrums, Un darr' muhs sti-
prus tizzibä, Ka tu mums nahlsi paligä.

7. Tew wehjsch un juhra paklausa, Kad
pawehl weenä wahrdinä, Tad bahrgas weh-
tras nostahjabs, Taws warrens spehks mums
parahdahs.

8. Tadeht nu tawä wahrdinä Gekahpsim
fawä laiwinä, Geksch tawahm rohlahm scheh-
ligahm Mehs meef' un dwehfel' nodohdam.

Meld. Kad es no rihta peezeffohs.

13 No wiffas firds itt semmigi, Kungs!
tewi peefauz sweineeki: Ak leez zaur muhsu
sweijoschan' Mums atrast fawu pahrtikschan'.

2. Gan nezeenigi effam mehs Scho sweh-
tib' no tew fanemt Tehws! Tapehz ka ta tohp
negohdä Un plihfeschanä tehreta.

3. Kä turrahs taggad sweineeki, Kä ne-
sachtigi plihneeki! Wehl siwis newaid swei-
jotas, Tahs pirmať jaw irr isdfertas.

4. Täpat tas irr ar arrajeem, Kas teef
no faweem tibrumeem, Wehl labbiba naw
noplauta, Saw frohgds stahw peerakfita.

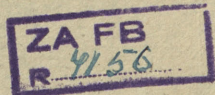
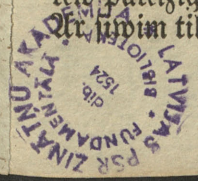
5. Ir täpat eet ar strahdneekeem Kas nau-
du peln us mehnefcheem, Pirms teem wehl
graffis rohkä nahť, Tee pirmať to jaw isdfert
mahť.

6. Kä drihstam drohschi luhgtees mehs,
Fdeenas maisit' dohd, af Tehws! Kad pa-
teizigi ne effam Un plihfeschanä isfchlehdam?

7. Woi wiffas labbas dahwanas No tew
mums tapehz eedohtas, Lai tahs us greh-
keem walkajam Un fawu dwehfel' pasaudam.

8. Ak peedohd muhsu pahrfahpschan' Ar
fo mehs pelnam fohdu gan, Un dohd, kad
tawas rohziņas Mums tomehr schehlig' at-
werrahs.

9. Kä turramees arr sachtigi Un effam
tew pateizigi, Tad tu muhs turpmať swehtisi,
Ar lipim tihklus pildisi.



10. Paldeems tew wiffuschehligam! Par wiffahm tawahm dahwanahm, Ko mehs no tew schein dabbufim, Wehl debbefis tew flawefim.

Meld. Rà pehz gahrda uhdens malka.

14 Kungs nu mehs iswaddijufchi Tawâ wahrda sweineekus, Tawâs rohkas nodewufchi Sawus draugus mihtakus, Behrnus, raddus, kaiminus, Laiwas, tihklus, eerohfchus; Kemm tohs sawâ fargaschanâ Gruh-tâ maifes pelnifchanâ.

2. Kungs turr luhdsams par teem wakti, Kas us wilneem lihgojahs, Kad tee behdâs tumfchâ nakti Pehz tew gauschi nopuhfchahs, Palihdsi teem schehligi, Rogrees' breefmas fpehzigi, Kas irr Jareds ruddens laikâ Teem, kas juhreas zellus staiga.

3. Deems Kungs, fargi un apfwehti Tohs, kas gruhti publesees, Lai mums maisit' nahltu flehti Un ta pakohdina teef'; Tawâ meerrâ lai teeduff, Darr' to wehj' un juhru kluff', Ka ar preeku tohs sagaidam, Bes nekahdahm behdu waidahm.

4. Ur tahm juhreas flawas dseefmahm Tad tew teikfim preezigi, Kad tu tohs bes kahdahm breefmahm Buhfi waddij's tehwiufchi; Tehwam, Dehlam, Garram gohds Tohp wirs juhr' un semmes dohts, Muhschigâ Jerusalemé Wiffi teiks tew weenâ mehle.

Meld. Nu gulleht meegu gahrdu.

15 Nu wiffa juhrea kluffa Ir mums jamelle duffa Sché masâ laiwina, Tad luhg-

fin papreefch Deemu, To stipru debbefis Tehwu, Lai winsch muhs schehlig' pasarga.

2. Ko zilweks fpehj bes winna, To mehs itt klaidrà finnâ Us juhreas mahzamees; Ja weenreis wehtra zekahs, Simts tuhkfstofch bangas wekkahs, Kas gallu drand itt pateef'.

3. Râ tad fchi wilnu gultâ Taks abtras nahwes bulta Mums firdi ne beedehs! Kas finn woi ne lihds rihtam Ir mehs jaw pohstâ krihtam Pee meefas un pee dwehfeles?

4. Nè, tas wehl walda juhru, Kas uhdeni par muhru Ap Juhdeem darrijis, Un winsch muhs labprakt glabba, Tas Tehws, kas muhfu labbâ To mihtu Dehlu nodewis.

5. Schis pats irr laiwâ duffej's, Pehz wehj' un juhru kluffej's, Kad wiffi bihjahs grint, Woi tad deht winna fpehklâ Mums schein, Kâ drohfschâ ehkâ, No sawahm behdahm ne buhs rimt?

6. Un laut muhs grehki beede, Winsch wiffas bailes dseede, Neds nahwe jabihstahs; Winsch par mums kappâ gahjis Tehws winnu mohdinajis, Winsch pastarâs muhs mohdinahs.

7. Tad lai nakts behdas darra, Lai jakriht nahwes warrâ, Lihds riht' jeb past'ru teef', Nu gulleht meegu gahrdu, Gelfch mihta Jesus wahrdu, Schihs mannas meefas taggad ees.

Meld. Râ spohfchi spihd man Jesulinsch.

16 To jauku rihta gaisminu, Ko ismiffis jaw gaidiju Nu atkal preezigs mannu, Par to es Deewam augstibâ, Zif spehdams sawâ wahjibâ, Nodsedu pateikfchanu; Tu Kungs!

Par mums Turrej's wakti, Tumschâ nakti
Mums peestahjis, Wahjas firdis drohschi-
najis.

2. Tapehz schi rihta stundina Tew stan-
nehs manna dseefmina, Ko flawedams tew
dohdu; Tew semm' un juhra gohdina Un
faule fawâ spohschumâ Mums rahda tawu
gohdu, Ir mehs, Al Tehws! Tawam
gohdam Slawu dohdam, Tu tas effi Kas
muhs là us rohklam neffi.

3. Lai tad schi jauna deenina Bes breef-
mahm tohp pawaddita, Un wedd muhs swei-
kus mallâ; Us mannas dwehsel's swehtifchan',
Wehl schodeen palihds', stipri man, Peenemm
to schelig' gallâ; Waddi, Raddi Jaunu
garru, Ka es warru Pee tew greestees, Je-
sus pehdâs muhscham speestees.

Meld. Tu rihta swaigsne Jesus Krist.

17 Schi rihta stundâ Jesus Krist! Es te-
wim pateizu, Ka tu pee mannim nahzis mist,
Scho tumfchu nalkninu Ir tawu paligu.

2. Es fawâ laiwâ aismigdams Tew fir-
di wehleju, Us tawu palig' zerredams Bes
behdahm gulleju Vihds rihta gaischumu.

3. Tu bijis par mums nomohdâ Tu scheh-
lig' waldijis, Ka muhs nekahda breefmiba
Neds taunums aistizzis; Tu laimi peeschlibris.

4. Par to al augstais schelotais! Tew
dseedu pateifchan', Par gohdu tew, mans
pestitais! Un tew par patifchan' Lai manna
dseefma flann.

5. Us grehkeem luhdsams ne luhko, Bet
peedohd scheligi Un fawus laudis apschehlo,
Ne fohdi dusmigi, Râ effam pelnij' schi.

6. Upschelojees, apschelojees, Par
mums Kungs Jesus Krist! Un klausî, Kad
mehs luhdsamees, Ne leez muhs ellê krist,
Dohd muhscham pee tew mist.

7. Ir swehtu garru apfwehti Man scho-
deen, schelig's Deews! Lai tas man palihds'
spehzigi Ka warru labbotees, No grehkeem
atgreestees.

8. Lai kahribas es sawaldu, Ko juhtu
wehl eeksch few, Un tahdus preekus melleju,
Kas wehleti no tew, Par ko tu prahtu dew'.

9. Dohd tâ scho deenu jauki beigt Us ta-
weem zellineem, Un wissu muhschu tewi teikt
Ir fird' un darbineem, Pehz taweem likku-
meem.

10. Tad es bes wiffas bailibas Ir beh-
das neffifchu, Un pehz bes wiffas breefmibas
Us nahwi stattifchu, Deews Kungs! tew
flawefchu.

Meld. Pee mihla Deewa ween.

18 Gohds, flaw un pateizib' Par tawu
schelastib', Ka tu ar mihku prahtu Scho
nakti stahwejs klachtu Pee mums ar peetizzibu
Un tehwa mihlestibu.

2. Schi rihta stundina Gohds Deewam
augstibâ, Tad dseedafim ar preeku, Ir wissu
fawu spehku Un luhgim, al Deews! dsirdi,
Ne smahde muhsu firdi.

3. Wirs juhreas brihnifchki Tu gudri
waldiji, Ir fawu stipru rohku, Nograefi
wissu mohku, Muhs pibidams ar preekeem,
Zaur tawa wahrda spehkeem.

4. Kungs muhsu radditais, Tehws wissu
waldigais! Taws spehks irr wiffas weetas

Un wiffas tawas leetas Mums to preeksch
azzim stahda, Ra tu par mums wehl gahda.

5. Kungs muhsu pestitais, Kas par mums
nomakfaj's To grehku taifnu sohdu, Tew
dohdam wiffu gohdu Par katru laim' un pree-
ku, Meh's ne pelnam neneeku.

6. Kungs muhs' eepreezatais Un swehtu
darritais, Tu allasch pee mums effi, Mums
taru meeru neffi, Kad bahrgas wehtras gree-
schahs Un nahwe pee mums speeschahs.

7. Par to firdssemnigi Meh's dseedam
preezigi, Tew Tehwam, Dehlam, Garram,
Zif spehjam un zif warram, Meh's dseedam
pateizibu Par taru shehlastibu.

Meld. Lai Deewu wiffi lihds.

19 Nu laudis wiffi lihds Lai Deewu fla-
weht steidsam, No firds itt preezigi Lai win-
na gohdu teizam, To winsch muhs apfweh-
tij's Ur siwim baggati, Muhs paschus wef-
felus Usturrej's shehligi.

2. Kad Jesus wahrdinâ Meh's farus
tihklus laidam, Un Deews muhs redseja Us
winna swehtib' gaidam, Par masu brihtianu
Winsch rohku atwehris, Un firdi shehligu
Mums irr parahdijis.

3. Kâ tehws par behrnineem Das Kungs
irr par mums gahdaj's, Geksch uhdens dsklu-
meem Pats muhsu darbus strahdaj's; Taks
juhreas breefmibu, Winsch irr farwaldijis,
Mums gulloht barribu Preeksch mums fa-
gahdajis.

4. Woi to gan pelnijam Ra Deews muhs
tà irr shehloj's, Ur farwahm swehtibahm
Muhs baggati pameeloj's. U! ne! bet sheh-

ligs prahts Tam Kungam irr prett mums,
Winsch muhsu tehws un draugs Un augstais
patwehrums.

5. Tapeh'z ar lihgsfribu Meh's dseedam
Deewa gohdam, Par flawas uphuri Tam
farwas firdis dohdam; Kungs! peenemm sheh-
ligi Scho muhsu sohlifchan', Dohd taru
spehku mums Us swehtu darrifchan'.

Meld. Dweh's'le lihgsmojees ar weenu.

20 Nahzeet, dseedasim bes breefmahm, Zif
mehs farwâ laiwinâ, Pateiksim ar flawas-
dseefmahm Sawam Deewam augstibâ, Winsch
irr muhsu patwehrums, Winnam nahkaks
gohds no mums, Winsch irr leels, ar gohdu
fweizams, Bihjajams, par wisseem teizams.

2. Kur tik diwi Jesus wahrda, Tur winsch
widdû arridsan, Un tad Tehwam flawa gahr-
da Ir no muhsu muttehm skann, Kaut gan
masâ pulzinâ, Un ne mihtâ basnizâ, Winna
wahrdu schodeen minnam, Winna deenu juh-
râ swinnam.

3. Labba leeta Deewu flaweht Schinni
swehtâ deeninâ, Un preeksch winna waiga
stahweht Swehtâ nenoseedsibâ. Tsteikt win-
na shehlastib', Winna speh' un peetzib',
Labba' ne kâ preekôs maldiht, Kas grihb
drihs us taunum' waldiht.

4. Augsti Kungs! irr tawi darbi, Ko taws
spehks irr darrijis, Muhscham gudri tawi
wahrdi Ko taws Gars irr runnajis; Glab-
badams man shehligi, Mihtodams man teh-
wischi, U! kâ tu man lizzis wehrâ, Labbu
dohdams man bes mehra.

5. Deews, pee tew irr ustizziba, Laifnib' taweem wahr dineem, Pee tew allasch mihlestiba, Pee tew preeks teem behdigeem, Pee tew firds irr meeriga, Pee tew dwehfel' fwehtita; Al kas es bes tewis buhtu, Ra no wehja schaubihts kluhtu!

6. Bet tu pee man katra weeta, Subra ka wirs femmes arr, Las irr mannim preezas leeta, Ra gan drohschi fazziht warr: Sawu zellu reiseju, Deewam Kungam ustizzu Wiasch man klahb buhs wiffas weetas, Sargahs man ir mannas leetas.

7. Ja zaur plaschu debbes eetu, Tahlas swaigsnas pazeltos, Ja zaur wiffu pafaul' freetu Rihta gaifmas spahrninds, Ja ka ehrglis aisbehgtu Subras galla paliktu, Ja few elle guldinatu, Tad tu wiffur effi klahu.

8. Tu pahr dsikumeem man waddi, Lawa rohka manni tur Un kad beigfees manni gaddi, Turu buhsi man jebkur; Woi preeksch tawahm azzim kas Slehptees warr eeksch tumfibas, Woi naw nakts preeksch tew ka deena, Lawa sinna stahw ikweena?

9. Deews pee tew irr spehks un drohschums Pee tew gudrais padohmiasch, To mums rahda faules spohschums, Debbes, semm un uhdentiasch; Wiff lo ween tu raddij's eff' Lawam wahrdam gohdu nefs, Un preeksch muhsu azzim stahda, Ra par mums tu arri gahda.

10. Isdibbinahb tawu prahbu, To mans wahjais prahbs ne spehj; Ra tu waldb wiffur klahu, Wiffu dsihwib' stahd un febj Ra taws spehks to pafauli Raddij's, ustur spehziggi, To tu pats ween flaidri sinni, Meisters darbus gan peeminni.

11. Debbes, semm' un wiffas leetas No neneka raddij's, Schinni deena wiffas weetas Tu ar gaifm' apflaidroj's; Wahrdu falkoht tas irr wiff, Ra tu gribbi notizzis. Mums par labbu, tew par gohdu, Ko ir es no firds tew dohdu.

12. Deews tas Kungs irr manna dseefma, Wiasch mans stiprums, manna pils, Ne kaites ne kahda breefma, Elles tschubfka man ne wils; Es pee Deewa paleeku, Wiaman firdi wehleju, Es eeksch winna fwehtahm rohlahm Buhfchu drohsch eeksch wiffahm mohlahm.

13. To no tihras mihlestibas Wiasch to Dehlu fuhrij's, Muhs pehz sawas schelastibas Sew par behrneem usnehmis; Jesus gullej's fillite, Kalpa gihmi staigaj's schè, Krusta nahwi pats pahrzeetis, Lai ne sustu es neleetis.

14. Lai tad dohdam Jesum gohdu, Ra wiasch par mums nomirris, Un pats nesdams muhsu sohdu Muhs no grehkeem pestij's, Lai meh's wiaman paklaufam, Laifni dsihwoht pasteidsam, Tad wiasch grehkus mums schè peedohs, Dsihwib's krohni tur mums eedohs.

15. To wiasch kappà naw palizzis Schodeen dsihws irr peegehlees, Nahwi appakfch kahjahm lizzis, Debbes gohda fehdejees, Kur wiasch saweem tizzigeem, Scheitan jaw isredseteem, Ko no grehkeem buhs atraifij's, Mahjas weetu arr fataifij's.

16. Lai pee Jesu til paleekam, Wiaman pehdas dsennamees, Tad ar wianu tur fateekam, Ko warr wairak wehletees? Kahds, ak kahds tas preeks mums buhs, Kad tu Se-

fu uszels muhs Un ar eng'lu Dfianna Skannehs muhsu flaweschana!

17. Swehtais Gars no debbes nahzis, Pee mums swehtâ deenînâ, Tu muhs scheitan waldbht fahzis, Wedd muhs wianna gohdibâ! Dohd ka tarwu mahzibin' Sirdi turrâm allaschin, Tad mums ne peetruhks wairs spehka Sargatees no kaun un grehka.

18. Nahzi Deewa Gars, mehs luhdsam, Darr' par Deewa behrneem muhs, Klauſi, ko mehs tewim fuhdsam, Ko zaur tewi atmest buhs; Satais' muhsu firninau Sew par swehtu basnizu, Swehti to par labbu kohku, Augligu zaur tarwu rohku.

19. Lai ar Jesu ween mehs eetam Sarwu zellu tiffufchi, Lai atsakkam pasaul's leetahm, Jesum effam lihdsigi, Lai us debbes' dsennamees Sew ween tizzam, swehtais Deews; Tizzibâ lai mihlib' rohdahs, Zerriba us augschu dohdahs.

20. Nu Kungs! us tew tizzedami, Beidsam farwu luhgschanu, Stipri us tew zeredami Dfeedam wehl ar lihgmibu: Swehts, swehts, swehts Deews augstibâ, Slawehts swehtu draudsibâ, Kas tu dsihwo wald' ar warru Lihds ar Dehl' un swehtu Garru.

Meld. Kad behdas lauschahs us mums brukt.

21. Ak luhdsheet Deewu juhrneeki, Lai winsch juhs farga schelligi, Lai swehti juhsu ammatu, Un farwald' juhras breefmibu.

2. Kursch sweineeks to gan fazzih warr, Ko nahwe taggad man padarr? Tam wianna pascha laiwina Zohp daschkahrt nahwes gutina.

3. Gan daudscris jaunkâ waffarâ, Winsch eekahpi preezigs laiwina Un augscham juhras felgâ brauz, Tur farwus tihklus ismest trauz.

4. Bet nakti debbes apmahzahs, Bahrgs wehjsch un lectus fataisfahs, Ka juhras wilni nikni kauz Un sweineeki jaw bailes fauz.

5. Ze leela wehtra teem uspuhsch, Farw tihklus juhrâ atstah buhs, Ar mohkahn tiffkai dsihwibu Gribb glahbt zaur Deewa paligu.

6. Ak zil reis draugi, behrnini, Gaxe juhrmall' tekka kaukdami! Ze atrohd laiw' un leetinas No leelahm bangahm ismestas;

7. Bet zilwekus, ko nahwe kauj, Zohs juhras wilni eekshan rauj, Un ahtra straume ftreedama Zohs eeness juhras dsikkumâ.

8. Tur wiannu kaul' un meefinas Zohp besdibbend's saudetas, Lihds preekschâ fauks ta basune, Kas flannehs wiffâ pasaulk.

9. Tad Kristus farwâ gohdâ nahks Un juhra tohs arr isdoht fahks, Kas eeksch tahs slihte wahjibâ, See zelsees leelâ gohdibâ.

Meld. Tad laideet mums to lihki raft.

22. Sanahzeet kohpâ behdigi, Zohs behdu laudis, sweineeki, Scho farwu draugu apraudaht Un wianna kaulus paglabbaht.

2. Apdohmaj't farwu wahjibu Un juhras bahrgu buhschanu, Zil daschas gauschas asfaras Zaur juhras breefmahm birruschas.

3. Zil daschas behdu seewinas Par atraitnehm irr tappuschas, Kam draugi paschâ stiprumâ Geksch juhras breefmahm palikka.

4. Kâ gauschi rauda bahrini Pee tehwa kappâ behdigi, Kas mihli tohs apgahdaja, Zo juhra farwe nestundâ.

5. Kà nopuhfchahs dasch firmgalwis Pee
dehla bedres nofkummis, Kur weeglumu tas
zerreja, To wilni rihje ahtrumâ.

6. Kad affaras tik daudseem pluhst, Tad
lai mums zeeta firds arr luhst, Kà teem no-
tizzis irr schodeen, Tà mums arr notikt warr
arween.

7. Us to lai wiffi dohmajam Kad famu
brahli noleekam, Tai tumfchâ guttas weeti-
nâ, Kas schè mums wiffseem taifita.

8. Lai duff tee kauli meerigi Kas juhreas
wilnds fahisti, Pihds kamehr atees pasaul's
gals Un tad atskannehs Kristus balfs.

Meld. Uk Deems no debbes usluhfo.

23 Uk raudait gauschas affaras Pee fama
drauga kappa, Kas bahrgàs juhreas breef-
mibàs No nahwes aprihts tappa; Tè bij
winsch weffels, spirgts un jauks, Redf scho-
deen semmes flehpi brauks Un ahtri muhs
atstahje.

2. Pehz geuhtham nahwes mohzibahm
Un bahrgahm juhreas leetahm, Lai winna
meefas glabbajam, Geksch fluffahm meera
weetahm, Kur juhreas trohfnis wairs ne
fkann, Kas winna kaulus fittis gan, Kur
bailes wairs ne manna.

3. Taks mohzibas un zeefchanas, Un pa-
fauligas behdas, Taks geuhthibas un wahrg-
fchanas, Ur to schein daschlahrt ehdahs, Irr
juhreas wilnds nobeigtas Ur debbes preekeem
pahrmihntas, Winsch saldu meeru bouda.

4. Ru winsch irr mantoj's pilnibu Un ih-
stu dsihwes weetu, Prett isnihzigu buhfscha-
nu To pastahwigu leetu, Prett nahwes,

jauwu dsihwibu; Prett behdahm preef' un
lihgfmbu, Un jauwu debbes ehku.

5. Lai tad nu raudas sawaldam Un af-
faras noslaukam, Lai winna kaulus eeroh-
kam Kà fehllu Deewa laukam, Lai Deewa
meerâ winsch schè duff, Pihds kamehr Kristus
nahzis buhs, Us jauwu teefas deenu.

Meld. Pee mihta Deewa ween.

24 Uk effet mohdrigi, To ittin peepeschi Ta
nahwe nokauj meefu, Wedd dwehfeli us tee-
fu; Tas jums schein atkal redsams, Kur
kaps ar semmi fedsams.

2. Uk effeet gattawi, To itt no nejaufchi,
Tas Kungs gandrihs nahf eekschâ, Sauz fa-
wus kalpus preekschâ, Spreesch katram tad
to dalku, Ko pelniht dewis waku.

3. Uk effeet gohdigi, To tee neleetigi,
Kas ne to Kungu gaida, Bet darba beedrus
spaida Un dsihwo plihfeschanâ, Kauks soh-
bu trihzeschanâ.

4. Uk effeet klausigi, To kas buhs tikku-
fchi, Ta Kunga prahntu darrij's Un augtus
fakraht warrej's, Ustizzigs masâ leetâ, Ges
Kunga preeku weetâ.

5. Mehs buhsm prahntigi, To schè irr
wahrdini, Ko Deems pats firdi lizzis, Kad
winna prahntam tizzis, Ka juhreas ahtra nah-
we, Mums brahtus sohda rahwe.

6. Tew luhdsam firfnigi, Tehws, muhs
usmohdini, Kad mihtais Dehs buhs klahntu,
Ka mehs ar lihgfmu prahntu, Tad wiffi gat-
taw' effam, Tam desmits pohdus neffam.

Luhgſchanas.

1.

Kur buhs man eſahft,
 Kur buhs pabeigt,
 Deews iſteikt tawu ſcheblaſtib',
 Kur nemſchu wahrduſ tewim pateikt
 Un maſſaht tawu peeſtizzib',
 Ka tu no juhraſ breeſmibaſ
 Man uſturrej's pee dſihwibaſ.

Uff wiſſuſpehzigais un wiſſuſchebligais
 Deews, tu debbeſs un ſemmes lehniaſch! es
 luhdſu tewi no firdeſ itt ſemmigi, gohdu, ſa-
 wu un pateizibu no mannim peenemt par to,
 ka tu manni atkal effi eepreezinajis pehz tahm
 behdahm, kur tu muhs biji apbehdinajis un
 pehz tahm breeſmahm, kur mehs kaunumu re-
 dſejam. Es brehzu un ſauzu uſ tewi eekſch
 mannahm bailehm, un tu paklaufiji mannu
 baſſi, manna ſaukſchana ſtanneja tawâs auſis
 un tu peſtiji manni no juhraſ breeſmahm. Uff
 mans Kungs un Deews! ka buhs man tewi
 ſlaweht par wiſſu to labbadarrichanu, ko tu
 wirs ſemmes un uſ juhraſ wilneem man effi
 lizzis redſeht, ka tu ſawu ſcheblaſtibas waigu
 paſchâ muhſu grimſchanas ſtundâ mums likki
 atſpibdeht. Uff Kungs, atdarri mannas luh-
 paſ, tad manna mitte iſteikſ tawu teizamu
 ſlawu! Uff peenemm manni ar meef' un dweh-
 ſeli few par weenu dſihwu, ſwehtu un labpa-
 tiſkamu uppuri. So es apſohlohs tawâ preeſ-
 ſchâ, ſawu ſirdi ar tiſſcheem grehkeem nekad
 wairſ ne apgahnicht, bet uſ to ween dohmaht,
 ka ik ſtundâs gattawſ buht un nahwei drohſchi
 prettim eet, lai buht wirs ſemmes, lai uſ juh-

raſ wilneem. Uff Kungs effi man ſchebligſ!
 Sa kahdas breeſmas manni turplikam wehl
 ſpaida, tad ſarwaldi gaiſa breeſmas un apſauz
 to wehju un to juhru, ka mehs pohſtâ ne grim-
 ſtam. Tu Tehws effi ſchebligſ, mehs tawi
 behrni arri gribbam ſchebligu ſirdi turreht,
 wiſſu wairak pretti teem, kaſ no juhraſ breeſ-
 mahm irr pohſtiti un ſaſiſti; mehs gribbam
 tahduſ glahbt un ſchebloht, teem palihdſeht
 ne ween ar wahrdeem, bet zil ſpehdami ar dar-
 beem. Dee ſcheblaſtibas darbi buhs muhſu pa-
 teizibas uppuri! Scho darridami, mehs tew
 ſlawefim ar ſcheem wahrdeem: Kungs tu effi
 zeenigs no mums dabbuht gohdu, ſlawu un
 pateizibu! Slawehts lai irr Deews taſ Tehws
 muhſu Kunga Jeſuſ Kriſtuſ no ſcha laika muh-
 ſchigi. Amen.

2.

Kungs peeminu tawu derribu,
 Ko taikjiſ uſ muhſchibu
 Ur mums, kaſ effam kriſtiti
 Un no tew dahrgi peſtiti.

Tu effi ſohlij's ſchebligu
 Tohs paklaufiht, kaſ tizzigi
 No firdeſ eekſch behdahm tew peeſauz,
 Tohs iſtâ laikâ peſtiht trauz.

Mehs tawam wahrdam uſtizzam,
 Kad ſawâ laiwâ eekahpjam
 Tawſ wahrdeſ, kaſ muhſcham ne peewilſ,
 Taſ palikſ muhſu ſupra pilſ.

Kungs Jeſu, tu paaugſtinahſ Peſtitais!
 tew irr dohta wiſſa warra debbeſſis un wirs
 ſemmes; tu walddi pahr juhru un wehju, un
 pahr wiſſahm gaiſa leetahm, tawi tizzigi tew

peefauz wirs semmes, kà us jubras wilneem. Mehs jubrneeki arri firds semmibà tew pee kah-jahm frihtam un luhdsam tewi mums par glahbeju un waddonu, kas mehs wirs jubras wilneem fawu maisi melledami daudskaht gruhtibas un behdas redsam. Tad af Kungs greef' taru ausi us mums un klausi muhs, kad mehs breefmas laika us tewi brehzam. Suhti mums paligu no tawas augstas debbes, kad wairs paschi ne sinnedam kà glahbtees. Kad muhsu padohms un sapraschana wairs ne geld, tad tu Kungs Jesus effi muhs weenigs glahbejs un patwehrums. Kad jaw breefmas un nahwes bailes muhs beede, kad muhsu lairwa pee afmineem un klints no wilau warras tohp dau-sita un nahwes mohkas muhs spaida, tad tu ween effi af Kungs! tas dsihwibas lohks, pee kurrea sarreem wehl grimstocht warram kertees. Kad mehs ar taweem isbihjufcheem mahzekteem us tewi fauzam: Kungs Jesu! palihdsi mums mehs grimstam! tad paklausi, af Kungs! to wahju un no bailehm ismiffufschu balfi un ja tas warr buht, tad isglahb muhs no nahwes breefmahm, tomehr taws prahts lai noteek un ne muhsu prahts! Un ja tas buhtu pehz tawa prahta nospreests, ka mums sawa dsihwofschana jubras wilnds buhtu janobeids, tad paklausi af schehligs Pestitais, kad mehs ar scheem wahrdeem fawu dwehfeli tawàs rohkas nodohdam, kà tu pee krussta lohka fawu dwehfeli sawam debbes. Sehwan effi pawehlejis: Kungs Jesu, peenemm mannu dwehfeli tawàs rohkas! Af Kungs tu Dahwida dehs, ap-schehlojees pahr mums! Af Kristus tu Deewa jehrs, kas tu tahs pafauls grehkus neffis,

apschehlojees pahr mums un dohd mums taru meeru. Amen.

3.

Sirdschehligais Kungs Jesus Kristus! tawà wahrda effam nu atkal sawus tihklus is-mettufchi un taggad tewi peeluhgdami tohs ap-paksch tawas schehligas fargaschanas nodoh-dam. So mehs paschi ar fawu spehku neneeku ne spehjam un ne sinnedam, kà fewi un sawus tihklus glahbt un fargah, ja tu af Kungs! tawas schehlastibas labbad ar taweem sweh-teem engekeem muhs un muhsu tihklus ne fargi. Af Kungs schehligais Pestitais, tawà wahrda gribbam mehs nu arri apgultees un tawà bih-jaschana aismigt. Kungs, paklausi schehligi, kad mehs tewi luhdsam: apschehlojees par mums un suhti taru swehtu engeli pee mums, lai tas apkahrt mums stipru wakti turr, ka mehs scho tumfschu nakts brihdi warram faldà, bet jautrà meedsina pahrgulleht, un rihta sweiki un weffeli ar taru paligu fawu darbu eefahkt un no tewis swehtiti us sawahm mahjahm no-eet. Af Kungs, tu effi tas walditais par deb-besi un semmi, tu arri walbi par juhru, wehju un gaisu, sawaldi tad af Kungs! to breefmigu jubras warru un dohd mums weenu mihligu, rahmu un jauku gaisu, ka mehs no tewis ap-fargati tawà patwarrà drohschi un faldi sawà lairwa isgullam. Bet ja tu pehz sawa gudra padohma ar fawu gaisu zittahdi buhfi nodoh-majis darriht, ne ka muhsu prahts to luhds un wehlejahs (jo muhsu dohmas ne irr tawas dohmas un muhsu zekti ne irr tawi zekti), ja mums pehz tawa prahta kahda wehtra pee-

pefchi usbruhk un mehs pafchi ne fpehjam prett juhras wilneem turretees, tad ne effi tu af Kungs! no mums tahku, bet stedses mums ihstena laikâ paligâ un eedrohschini muhs fazzidams: Ne bihsteetes! Es tas esmu! Klaufti schehligi kad mehs tawi mas-tizzigi mahzekki fawâs behdâs us tewi fauzam: Kungs palihdsi mums! tad tu, af schehligs glahbejs! issteep tuhdat fawu rohku, peenemm muhs pehz tawas leelas schehlastibas, eekahp muhsu laiwinâ, apfauz to wehju un darri kluffu to breefmigu juhru, ka mehs no tewis tizzibâ stiproti, fpehka spirdsinati ar tawu paligu tawu gohdu flawedami, laimigi zaur breefmigeem wilneem pee mallas nahkam. Nu tad af Kungs, tawâ wahrdâ mehs apgulstam un wiffu eeksch tawahm schehligahm rohkaum nodohdam, darri nu pats ka sinnadams, dohdi tu mums dauds jeb mas, bet lai mehs par wiffu tewim pateizam un tawas dahwanas sahtigi un tewim pa gohdam walkajam, lihds tu muhs usnemfi, ne muhsu nopelna, bet tawas leelas schehlastibas labbad, fur tu pats dsihwo un walbi muhschigi muhscham. Amen.

4.

Ut schehligais Deems un Tehms! tu effi mums tawâ smehta wahrdâ pats pawehlejis, ka weenam par ohtru tewi buhs peeluhgt. Tad paklaufi nu arridsan scho muhsu luhgschanu, kad mehs tewi luhdsam par muhsu mihtakeem draugeem, behrneem un faimi, kas taggad zaur tawu schehligu paligu juhra irr nogahjuschi, few un mums no tawas schehlastibas to deenischku maifi pelniht. Upschehlojees af Kungs,

pahr winneem un stahwi teem weenumehr klahk, kad tee fawu darbu strahda, pafargi winnus schehligi no wiffadas nelaimibas un breefmibas, kas winneem, kad tu fawas schehligas azzis nogreesi, driht warretu uskrift. Sawaldi schehligi ahtras nahwes spehku, darri kluffu to wehju un juhru, apfwehti winnus baggati ar tawahm uhdens dahwanahm. Walbi arridsan af Kungs! winnu firdis un dohmas, ka winni us fawu spehku weenpataudamees, wiffai drohschi ne paliktu un tewi ne aismirstu. Dohd winneem tahdu prahtu, ka winni fawu zerribu us tewi ween leek un no tawas augstas debbes paligu un schehlastibu gaida, lai wifs, ko tee darra un dohma, tewim ween pa prahtam buhtu, tad jaw tu gan wiffu bes muhsu nopelna zaur tawu leelu schehlastibu dohfi, fargasi winnus un muhs un paklaufisi muhsu luhgschanu:

Schehlastibu teem parahdi,
Kad tee fawu darbu sahk,
Zanku meeru firdi stahdi,
Kad teem kahdas behdas nahk;
Pazeet Kungs ar lehnibu,
Kad tee prett tew grehtotu.
Schehlo fawu juhras draudfi,
To jo prohjam glahb un saubfi. Amen.

5.

Mehs pateizam tew af Deems, debbesu Tehms, tu lehnisch tahs gohdibas un Kungs pahr debbesi un semmi! par wiffu tawu tehwischku schehlastibu, ko tu mums pee meefas un dwehfeles darrijis effi. Sewischki pateizam tew, ka tu muhsu luhgschanu scho isgahjuschu nakti til schehligi paklaufijis un to breef-

migu juhras waru un bahrgas wehtras gaisu ar fawu spehzigu un wifswehetaku wahrdu apfluffinajis un nowaldijis. **Uf** Rungs! tu muhs pehz tawas taifnas dufmibas par muhsu grehkeem ne effi lizzis bohja eet, bet no tibras schelastibas wehl laika un waktas effi nowehlejis us atgreeschanu no grehkeem. **Mehs** luhdsam terwi no firds, tu gribbi muhs no tahdas breefmibas schodeen un jo prohjam schelligi pafargagt un muhs tawus behynus appafsch tawas tehwischtas paglahbfchanas usturreht, mums tawu zeenigu swehtu Garu doht, ka mehs pehz schihs tawas schelligas isglahbfchanas zaur to garu tahs pateefibas no jauna peedsemmam un tewim ka paklaufigi behrni jo prohjam eefsch pateefas grehku atstahfchanas un Deewa bihjaschanas dsihwojam. **Wehl** luhdsam terwi af Tehws debbes! tu gribbi muhs pafargagt no wiffas kahrdinafchanas ta tauna, un ja mehs no sawas wahjibas pahrssteigti darritum, kas ne peeklahjajs un terwi aismirstum, tad ne atmett muhs wiffai nohst, bet peeturri muhs pee rohkas un zelt muhs atkal augfcham un jo mehs wairaf tawu spehku un schelastibu atfihstam, jo wairaf lai mahzamees, tawus likkumus turreht un zaur tawa garra paligu terwi no firds bihtees un mihleht, ka beidsot, kad ta stundina nahks, kad tu muhs no schihs wahrgu semmes pee fewim aizinaji, ar preeku warretum fazzibt: **Rungs** mans zefsch irr nostagahts, un nu lai tawus kalps meerà aiseet. Amen.

6.

Slawehts effi tu firds schelligais Deews un Tehws! ka tu muhs juhrneekus schelligi effi

usluhkojis, mums tawa swehta wahrda gaischumu effi lizzis atspihdeht, ka tu muhs arri effi aizinajis sawa schelastibas waltiba, schewirs semmes sawa kristiga draudse usnehmis un Jesu Kristu sawu mihtu Dehlu arri mums dewis par gudribu, par taifnibu, par swehtudarrifchanu un par pestifchanu. **Mehs** arri preezajamees, ka mehs ir schinni swehta deena wirs juhras un wiffas weetas, fur mehs staugajam, sawa wahja tizziba pee winna wartam attast paligu un padohmu un arri winna swehtu wahrdu warram pagohdinaht, sinnadami winnu wiffur klacht effam, fur winna wahrds tohp daudfinahts, jo winsch pats to irr apfoblijis, fazzidams: fur diwi jeb trihs irr fapulzinati manna wahrda, tur buhfschu es widdu stary teem. **Sapeh** mehs arri luhdsam un atdararam sawas firds durwis plattas, tizziba luhgdami, ka winsch gribbetu pee mums ee-eet un muhs peepildiht ar sawas schelastibas baggatahm dahwanahm un lai winna gars, tas gars ta spehka un tahs mihlestibas, muhs peepilda un walda, ka mehs arween stipraki tohpam dibbinati zaur to tizzibu eefsch Jesu Kristu un eefsch swehtibas un mihlestibas winna preefscha staugajam. **Swehti** Tehws jo prohjam pee mums tawu wahrdu fluddinafchanu un kad wehl tik dauds zilweki stary tawas juhras draudses tumfchuma un nahwes ehna fehfsch eefsch sawas firds aklibas un eefsch negantahm elka-deewibahm tabtu no tewim un no tawa meera irr, tad dohdi, ka ir tee drihs no tawa garra apgaismoti fluhstu un ifkats labpraht un preezigi padohstohs Kristum par kalpu un wiffas dwehfeles apleezinatu, ka ta pestifchana

ne irr zaur zittu ne weenu, ka zaur Jesu Kristu ween. Mehs tewi luhdsam af Tehws! atdarri mums un wisseem azzis, ka wissi tewi un tawas schehlastibas brihnumus reds un to pestifchanu mekle pee Kristus un eeffsch winna at-rohn dsihwibu un muhschigu dsihwofchanu. Tapehz fuhti, mihtais Tehws! muhsu starpa ustizzigus strahdneekus fawâ plaujuma, ap-johfi tohs meera wehstneschus ar tizzibu un mihlestitibu, ka tee taru wahrdu fluddina ar preeku un spehku ta garra un lai wissi, zeek no rihta un wakkara puffes, no seemeta un deenas widdus puffes nahf, to wahrdu ar preeku us-nemm un tewi atsifst par wiffas debbes un semmes walditaju un radditaju, un Jesu Kristu par fawas dwehfeles pestitaju un swehtu Garru par fawu swehtu darritaju un eepreezi-nataju. Tâ lai wiffas tautas arween wairaf usaug par taru swehtu Deewa nammu, kamehr weens pats gannams pulks buhs pahre wissu semmi pee weena ganna Jesus un wiffas mehles isteiks, ka Jesus Kristus irr tas Rungs par taru gohdu, af Deews un Tehws! kas scho firfnigu luhgfschanu gribbi paklausifht, tawa mihla Dehla labbad. Amen.

Meld. Lai Deewu wissi lihds.

Lai wissi juhrneeki Teiz Deewu lihgsma garrâ, Lai dseed tam preezigi, Wifsch leelas leetas darra, No juhras breefmibas Muhs dsihwus pasargaj's, Un wissu nelaimi No-greesis schehligais.

2. Lai Jesu flawejam Ur preeka pilnu firdi, Kad winnu peesauzam: Muhs behdu

laikâ dsirdi! Ne ween mums dsihwibu No juhras isglahbis, Bet dwehfel's swehtibu Preeksch mums sagahdajis.

3. Swehts Gars tew pateizam, Par preezas mahzibinu, Tew augsti flawejam, Tu mahzij's pasifht winnu; Nu warram Jesu mehs Par fawu Rungu faukt, Pee winna turretees Un drohschi turp aisbraukt.

4. Af Deews trihsweenigais! Tew al-lasch flawu dohdam, Kas semme, juhrâ tew Eif schehligu atrohdam; Tu effi muhsu Tehws, Mehs swehti fohlamees Tew kalpoh, klau-fifht Deews! To turrefim pateef'.

